Thank you for reading!
VOLUME 2 IN STORES NOW!
SPECIAL COMMEMORATIVE COLOR PAGE!

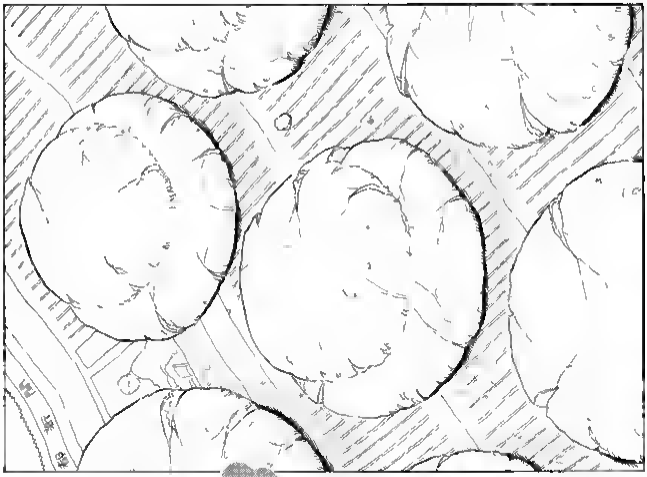
Tasting food in the crimson twilight.

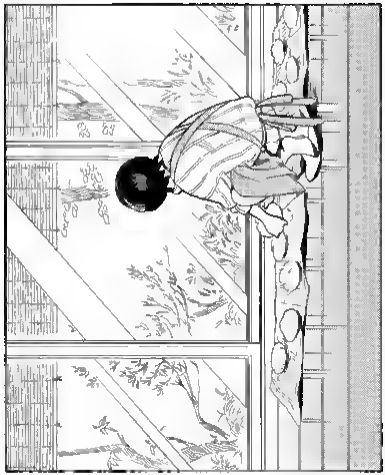
VOLUME 2 FRONT COVER!

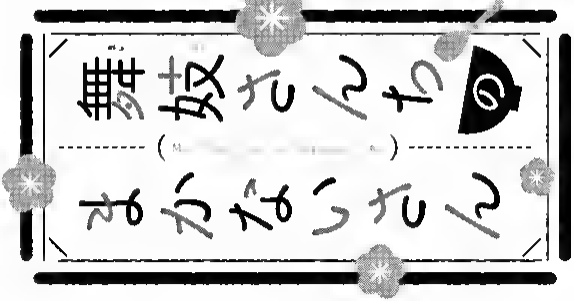
Warm welcome from Kagal, Kyoto
THE SUPER POPULAR KITCHEN STORY!!!

maiko-san chi no makanai-san

koyama aiko



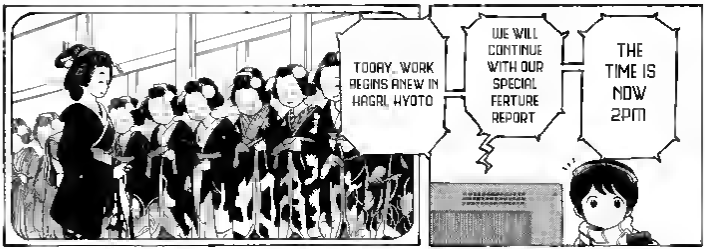




Chapter 29: Opening Ceremony

CRACK
THESE MOCHI ARE STILL SOFT IN SOME SPOTS.
I SHOULD DRY THEM FOR A BIT LONGER.
?

!!!
OH MY.
Someone left the TV on

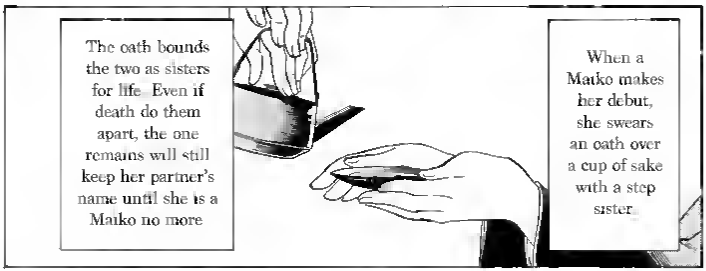

TODAY, WORK BEGINS ANEW IN HAGRI, KYOTO
WE WILL CONTINUE WITH OUR SPECIAL FERTURE REPORT
THE TIME IS NOW 2PM

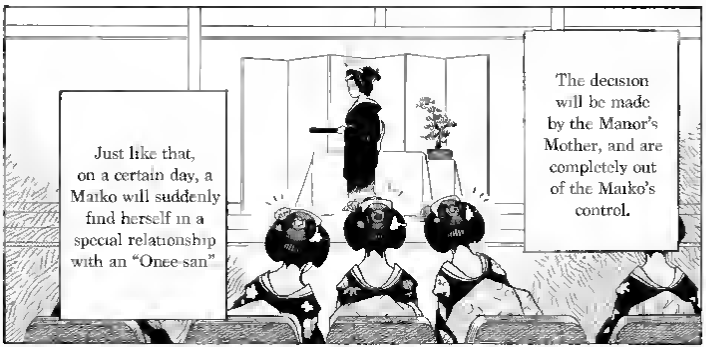
GEIKO AND MAIKO DONNING THEIR BLACK CRESTED KIMONOS, JOINED HERE TODAY TO ATTEND THE OPENING CEREMONY

AH!!
SUU-CHAN!!
THE OPENING CEREMONY IS ALSO A TIME TO REFLECT ON THE PAST YEAR AND CONGRATULATE THE GEIKO AND MAIKO FOR THEIR ACHIEVEMENTS
SUU-CHAN IS ON TV!!

MOMOKO-SAN NEE-SAN.
!

I'M JEALOUS. SHE'S SO PRETTY.
whisper
YEAH.
whisper
MOMOKO-SAN NEE-SAN IS YOUR "ONEE-SAN" RIGHT, MOMOHANA-CHAN?


The oath bounds the two as sisters for life. Even if death do them apart, the one remains will still keep her partner's name until she is a Maiko no more
When a Maiko makes her debut, she swears an oath over a cup of sake with a step sister.


Just like that, on a certain day, a Maiko will suddenly find herself in a special relationship with an "Onee-san".
The decision will be made by the Manor's Mother, and are completely out of the Maiko's control.

Wink

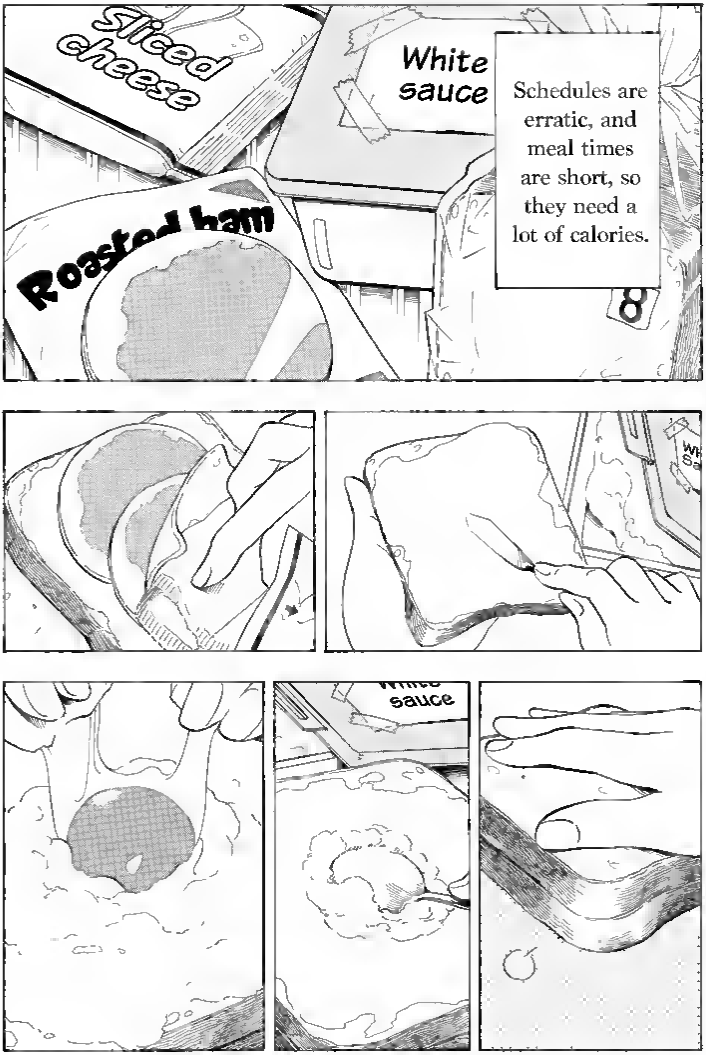
THE ECHO OF "HAPPY NEW YEAR" CAN BE HEARD ALL THROUGHOUT THE HAGAI
AFTER THE CEREMONY, THE MAIKO GO ROUND AND PAY THE TEA HOUSES A NEW YEAR VISIT

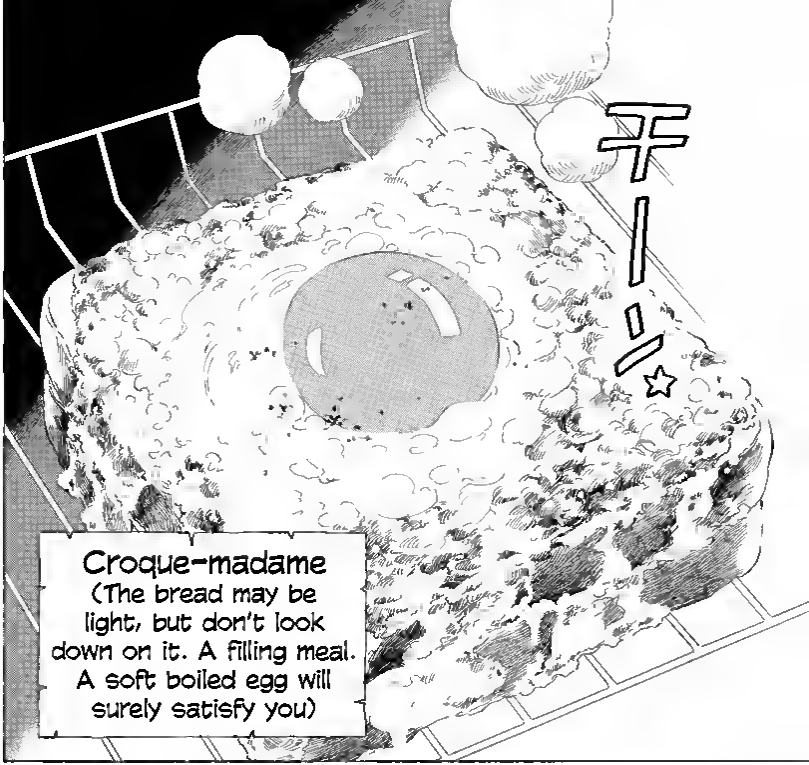
WOAH...

EH?
We're home!
KIYO-SAN, WHAT ARE YOU DOING?

OH GOD! OH MY!
That was not a live broadcast

On the first day of work, the Maiko run a tight schedule from morning til night.


Sliced cheese
White sauce
Roasted ham
Schedules are erratic, and meal times are short, so they need a lot of calories.
8
White sauce


チーン☆
Croque-madame
(The bread may be light, but don't look down on it. A filling meal. A soft boiled egg will surely satisfy you)

EVERYONE, DINNER'S READY!!
COMING!! We're hungry

PHEW.

/a/nonymous presents:

maiko-san chi no makanai-san 2

Translator: Winstonite
Proofreader: Persephone
Editor: Aranea